# 40 Top Questions About Islam

40 سؤالا حول الإسلام

[ English - إنجليزي ]



ئامادەكردن :عەلى ئەتىق

Collected by: Ali Ateeq Al-Dhaheri

Translated by:Belizan.A.Mustafa Zainab.Sh.Majet

وهرگیران:بیّلیزان احمد مصطفی زینب شاکر مجید 1434 - 2013

**IslamHouse**....

#### Introduction

All praise is due to Allah. We praise Him, seek for His assistance and forgiveness and we seek refuge with Him from evils of our souls and our misdeeds. No one can mislead whosoever Allah guides and none can guide whosoever Allah causes to go astray. I testify that there is no deity worthy of worship except Allah alone. He has no partner. I also testify that Muhammad is His slave and Messenger. In this work I collected 40 common Questions and answering about Islam from different sources. It can guide you to understanding Islam and find answering to your Questions . it contents many subjects About Islam like : Allah, Muslims, prophet Muhammad (Peace be upon him) , Jesus , pillars of Islam , Jihad, polygamy women ..ect I seek ALLAH to guide us to the straightway, the way of those, on whom ALLAH has Bestowed grace . 2

## يئشەكى

سپاس و ستایش بو خوای گموره .نیّمه ستایشی نمو دهکمین ، داوای یارمهتی و لیّخوشبون بو نمو دهبمین و نیّمه داوای پاراستن لمو دهکمین له شمیتانهکان و کاره خرابهکان بو گیانمان .هیچ کهس بوی نیه گومرای و ریّنموی بکات و هیچ کهس ناتوانیّت هیدایهتی نمو کهسه بکهت که خوا گومرای دهکات . من شایمتی دهدهم که هیچ خواییّک نیه که به نرخ و پهرستن بیّت جگه له خودای تاک و تهنها . نمو هیچ هاوبهشیّکی نیه وه همروهها من شایمتی نموه دهدهم که موحمد بهنده و پهیامبهری نموه . لمو کارهدا من ٤٠ پسیار و وهلامی بهربهلاوم سهبارهت به نیسلام ههیه له سهرچاوهی جیاوازهوه .

رینیشانده رت دهبن بو ئهوهی له ئیسلام تیبگهیت و وهلامی پسیاره کانت بدوزیتهوه . ناوه روکی چهنده ها بابهته سهباروت بابهته کانی ئیسلام وهکو : خودا ، موسلمانه کان ، پیغمبه ری خودا « سلاوی خوای لهسه رییت » ، عیسا، بنهماکانی ئیسلام ، جیهاد، هینانی چهند ژن ....هند.

من ریبازی خودا دهگرم بو ئموهی رینمویمان بکات بو ریبازی راست و دروست . ئمو ریگایهی که ئمو خودایهی جوانی و نعمه تمان ییده دات

## ?What is Islam-1

The word "Islam" means peace and submission. Peace means to be at peace with yourself and your surroundings and submission means submission to the will of God. A broader meaning of the word "Islam" is to achieve peace by submitting to the will of God. This is a unique religion with a name which signifies a moral attitude and a way of life. Judaism takes its name from the tribe of Juda, Christianity from Jesus Christ, Buddhism from Goutam Buddha and Hinduism from Indus River. However, Muslims derive their identity from the message of Islam, rather than the person of ."Muhammed (Peace be upon him), thus should not be called "Muhammadans

## ١-ئيسلام چيه ؟

وشهی ئیسلام واته ئاشتی و خو بهدهستهوه بهردان ئاشتی واته بکهویه ناو ئاشتی لهگهل خوت و دهوروبهرت. وه خو بهدهستهوه بهردان واتا خوت بهدهستهوه بهردهیت بو خودا . بروادار واتای وشهی ئیسلامه بو بهدهست هیّنانی ئاشتی تا خوت بهدهست خوداوه بهردهیت . ئهمه ئایننکی بنهاوتایه به ناویک که شنوهی هملویستی ئهخلاق و رینگای ژیانه . ئاینی جولهکه ناوی خویسن له هوزی جولهکه و ورگرتوه ، کریستانیهکان له عیسای مهسیح ، بودیهکان له گوتامی بودی و هندوسهکان له روباری ئیندز . ههرچهنده ، موسلمانهکان پهیامی خویان له پهیامبهرهکهی ئیسلام و هرگرتوه ، لهجیاتی ئهو کهسه موحهمهد « سلاوی لهسهر بن » به و شنوهیه به موحهمه دان بانگبکریت.

#### ?Who is Allah -2

Allah is the Arabic word for "one God". Allah is not God of Muslims only. He is God of all creations, because He is their Creator and Sustainer

## الله كبيه؟

الله وشمییکی عه ره بیه بو یهک خودا ' الله تهنها خودای موسلمانهکان نیه . نهو خودای ههمو دروستکراوهکانه ، چونکه نهو دروستکمر و پالیشتی نهوانه .

## ?Does Allah look like us-3

No, Allah is perfect. He is not like any of His creations. A Muslim does not say a single thing about Allah other than what Allah says about Himself. Allah is Perfect .and Unique

# ئايا خودا و مكو ئيمهيه ؟

نهخیر، الله تمواوه «بی کهموکوریه» . ئمو ومکو هیچ یهکیک له دروستکراوهکانی نیه . موسلمان هیچ شتیک دهربارهی الله نالین جا چون خودا شتیک لهسمر خوی دهلیّت . خودا تمواو و بیّوینهیه.

## ?What is the Kabah-4

The Kabah is the place of worship, which God commanded Abraham and Ishmael to build over four thousand years ago. The building was constructed of stone on what many believe was the original site of a sanctuary established by Adam. God commanded Abraham to summon all mankind to visit this place, and when pilgrims go there today they say 'At They service, O Lord', in response to Abraham's .summons

# که عبه چیه ؟

که عبه شویّنی پهرستنه ، که خودا فرمانی به ئیبراهیم و ئیسماعیل کردبو که بنیات بنین زیاتر له چوار هزار سال لهمهو پیش . بینایهتهکه دروستکرا بو له بهرد لهسهر ئهوهی زوّر کهس باوه پیان پییهتی، شویّنی پرسهنی پیروّزگایهک بوو که ئادهم دایمهزراندبوو خودا فرمسنی به ئیبراهیم کردبو که بانگی ههمو پیاوه میهرهبانهکان بکات که سهرهدانی ئهم شویّنه بکهن وه کاتیک ئهمرو حهجیهکان هاتنه ئهوی و تیان ئهوان لهخزمهت دان ئهی پهروهردگار بو وهلام دامهوهی بانگیشتهکهی ئیبراهیم .

#### ?Who is a Muslim -5

The word "Muslim" means one who submits to the will of God. This is done by declaring that "there is no god except one God and Muhammad is the messenger of God." In a broader sense, anyone who willingly submits to the will of God is a Muslim. Thus, all the prophets preceding the prophet Muhammad are considered Muslims. The Quran specifically mentions Abraham who lived long before Moses and Christ that, "he was not a Jew or a Christian but a Muslim," because, he had submitted to the will of God. Thus there are Muslims who are not submitting at all to

the will of God and there are Muslims who are doing their best to live an Islamic life. One cannot judge Islam by looking at those individuals who have a Muslim name but in their actions, they are not living or behaving as Muslims. The extent of being a Muslim can be according to the degree to which one is submitting to the will of .God, in his beliefs and his actions

# موسلمان كێيه؟

وشهی موسلمان واته کهسیک که خوی رادهستی خودا کردبیت لیره ئهوه به تهواوی راگهییندراوه که هیچ خودایهک نیه جگه له یهک خودا و موحهمه پهیامبهری ئهوه ، به مانهییکی ترهوه ههرکهسیک که به خوشحالیهوه خو رادپیچی خودا بکهت موسلمانه ، بهم شیوهیه همموو پیغهمبهرانی پیش پیش پیغهمبهر موحهمه به موسلمان دادهنرین قورئان به تایبهتی باسی ئیبراهیم دهکات که زور پیش موسا و مهسیح ده ریا، نهو جولهکهو کرستیان نهبو بهلکو موسلمان بو چونکه ئه و خوی رادهستی خودا کربو ، بویه ههندیک موسلمان به بهن که باشترین ئه خویان راپیچی خودا نهکردوه وه ههندیک موسلمانیش ههن که باشترین ئه خوا مهسلمانه به ایم بریار لهسمر ئیسلام بدات که ته نها سهیری ئهوه بکات که به ناو مهسلمانه به ایم مهودایهای که چون را ناژین و ده رناکهون که موسلمانن ، ئه و مهودایهی که ببیت به موسلمان ده توانیت لهگهل ئه و پله یه دا بگونجیت که چکه که نیزی خود ابکات ، له بروا و کرداره کانی دا .

## ?Who was Muhammad -6

Peace be upon him) In brief, Muhammad (Peace be upon him) was born in a noble) tribe of Mecca in Arabia in the year 570 AD. His ancestry goes back to Prophet Ishmael (Peace be upon him), son of Prophet Abraham (Peace be upon him. His father died before his birth and his mother died when he was six. He did not attend a formal school since he was raised first by a nurse as it was the custom those days, and then by his grandfather and uncle. As a young man, he was known as a righteous person who used to meditate in a cave. At age 40, he was given the prophethood when the angel, Gabriel, appeared in the cave. Subsequently, the revelations came over 23 years and were compiled in the form of a book called the Quran which Muslims consider as the final and the last word of God. The Quran has been preserved, unchanged, in its original form and confirms the truth in the Torah, (the psalms and the Gospel. (1

## موحهمه كييه ؟ سلاوي خواي لهسهر بيت .

به کورتی موحهمهد «سلاوی خوای لهسهر بیت » له هوزیکی خانهدانی مهککه له عه رهبستان له سالی ۷۰هکوچی لهدایک بوه . باب و باپیرانی دهگهرینهوه بو ئیسماعیل پیغمبه ر «سلاوی خوای لهسهر بیت » کوری ئیبراهیم پیغمبهر «سلاوی خوای لهسهر بیت » باوکی پیش لهدایک بونی کوچی دوای کرد و دایکی مرد کاتیک تهمهنی شهش سال بو . ئه و له قوتابخانهییکی رهسمی نهبو ئه و سهر متا لهلایهن پهرستاریکهوه بهخیوکرا دواتر لهلایهن مام و باپیریهوه ، وهک پیاویکی گهنج ، ئه و ناسرابو به کهسیکی راستگو ئه و کهسهی له ئهشکهوت بیریاییکرابو وه . له تهمهنی ۶۰ سالی دا ئه و پیغمبهرایهتی وهرگرت کاتیک فریشته جبریل هاته بهرچاوی له نهشکهوتهکه . دوابهدوای ، دهرخستنی نهمه دوای ۲۳ سال و له شیوهی کتیبیکدا کوکرایهوه به ناوی قورئان که موسلمانان به کوتا و دوا و شهی خودا دائهنا . قورئان پاریزراوه، نهگورراوه، به شیوه پرهسهنهکهی و پراستی له تهورات و زهبوور و ئینجیدا پشت راست و دروست دهکات .

How did Muhammad (peace be upon him) become a prophet and a messenger of-7 ?God

At the age of 40, while engaged in a meditative retreat, Muhammad (peace be upon him) received his first revelation from God through the Angel Gabriel. This revelation, which continued for twentythree years, is known as the Quran. As soon

as he began to recite the words he heard from Gabriel, and to preach the truth that God had revealed to him, he and his small group of followers suffered bitter persecution, which grew so fierce that in the year 622 God gave them the command to emigrate. This event, the Hijrah, 'migration', in which they left Makkah for the city of Madinah some 260 miles to the north, marks the beginning of the Muslim calendar. After several years, the Prophet (peace be upon him) and his followers were able to return to Makkah, where they forgave their enemies and established Islam definitively. Before the Prophet (peace be upon him) died at the age of 63, the greater part of Arabia was Muslim, and within a century of his death Islam had spread to Spain in .the West and as Far East as China

چون موحهمد «سلاوی خوای لهسهر بن » بو پیخمبهر و و میامبهری خودا ؟ له تهمهنی ٤٠ سالیدا کاتیک خهریکی بیرکردنه وه بو بو کشانه وه موحهمه د «سلاوی خوای لهسهر بیت » یه کهم دیارکردنی خوی له خودا و هرگرت له ریگه ی فریشته جیبریله وه . ئهم دیارکراوه که بیست و سنی سال بهرده وام بو ، به قورئان ناسراوه . بهم نزیکانه ئه و ئهم و شانه دهانیت که له جیبریل گویی لیبوه ، و ئاموژگاریان بکات به و راستیه که خودا بو ئه وی دهرخستوه ، خوی و کومه له بچووکهکه ی ئاز ارو چهوسانه و همی تالیان چهشت، که له سالی 622 دا خودا فهرمانی کوچکردنی پیدان.

ئهم ړووداوه، هیجره که 'کوچ'ه، مهککهیان بهجیّهیّشت بو شاری مهدینه و له دووری 260 میل بهرهو باکوور، سهرهتای ساأنامهی موسلمانان بوو. دوای چهند سالیّک پیّغهمبهر (صلی الله علیه و سلم) و شویّنکهوتوانی توانییان بگهریّنهوه مهککه. که تیایدا له دوژمنهکانیان خوّشبوون و ئیسلامیان به تهواوی دامهزراند. پیّش ئهوهی پیّغمبهر «سلاوی خوای لهسهر بیّت» بمریّت له تهمهنی ۱۳ سالی دا، گهورهترین بهشی عه رهبستان موسلمان بون وه له ماوهی سهدهیهک له مردنیدا ئیسلام له ړوّژئاوا و ههتا روّژههلاتی دوور وهک چین بهرهو ئیسپانیا بلاو بووبووهوه.

Do Muslims worship Muhammad? (Peace be upon him) No. Muslims do not -8 worship Muhammad (Peace be upon him) or any other prophets. Muslims believe in all prophets including Adam, Noah, Abraham, David, Solomon, Moses and Jesus. Muslims believe that Muhammad (Peace be upon him) was the last of the prophets. .They believe that God alone is to be worshiped, not any human being

نایا موسلمانان محهمه ددهپهرستن؟ (سه لامی خوای لی بیّت) نهخیر. موسلمانان موحهمه (صلی الله علیه و سلم) و هیچ پیخهمبه ریخه بین نهخیر و نیبر اهیم و داود و سلیمان و موسا و پیخهمبه ریخه به نادهم و نوح و نیبر اهیم و داود و سلیمان و موسا و عیساوه. موسلمانان له و باوه رهدان که موحهمه (صلی الله علیه و سلم) دواههمین پیخهمبه ران بوو. نهوان باوه ریان وایه که خودا به تمنیا هه ریوستر اوه نه که هیچ مروقیک.

## ?What is the Quran-9

The Quran is a record of the exact words revealed by God through the Angel Gabriel to the Prophet Muhammad (peace be upon him). It was memorized by Muhammad (peace be upon him) and then dictated to his companions, and written down by scribes, who crosschecked it during his lifetime. Not one word of its 114 Surahs, has been changed over the centuries, so that the Quran is in every detail the unique and miraculous text which was revealed to Muhammad (peace be upon .him) fourteen centuries ago

## ?What is the Quran about-10

The Quran, the last revealed Word of God, is the prime source of every Muslim's faith and practice. It deals with all the subjects which concern us as human beings: wisdom, doctrine, worship, and law, but its basic theme is the relationship between God and His creatures. At the same time, it provides guidelines for a just society, proper human conduct and an equitable economic system

# قورئان دەربارەي چيە؟

قور نان ، کوتا و شهی دیاریکر اوی خودایه ،سمر چاوهی بنچینهیی چارهنوس و کارپیکردنی ههمو موسلمانیکه . مامهله لهگهل ههمو ئه و موسلمانانه دهکات که پهیوهندی به نیمهی مروف ههیه ، ژیری، ریباز ,پهرستش ، وه یاسا بهلام ئهمه بابهتیکی بنچینهی پهیوهندی نیوان خوداو دروستکر اوهکانیه . له ههمان کات دا رینمایی دابین دهکات بو کومهلگای دادپهروهر، رهفتاری مروفی گونجاو و سیستهمیکی ئابووری دادپهروهر.

Are there any other sacred sources? Yes, the Sunnah, the practice and example-11 of the Prophet (peace be upon him), is the second authority for Muslims. A Hadith is a reliably transmitted report of what the Prophet (peace be upon him) said, did, or approved. Belief in the Sunnah is part of the Islamic faith. Examples of the Prophet's sayings The Prophet (peace be upon him) said: 'God has no mercy on one who has no mercy for others.' 'None of you truly believes until he wishes for his brother what he wishes for himself.' 'Powerful is not he who knocks the other down, indeed powerful is he who controls himself in a fit of anger.' (From the Hadith (.collections of Bukhari, Muslim, Tirmidhi and Baihaqi

## ئايا هيچ سەرچاوەيەكى ترى پيرۆز ھەيە؟

بهلئ ، سونهت ، نمونه و کارپێکردنهکانی موحهمد «سلاوی خوای لهسهر بێت» جێبهجێکردنی دومه بو موسلمانان . فهرموده ههوالێکی باورپێکراوه بلاوکراوهتهوه ئهو شتهی که موحهمد «سلاوی خوای لهسهر بێت» وتویهتی ، کردویهتی ، و پهسهندی کردوه . باوه پ به سوننهت بهشێکه له باوه پی ئیسلام . نمونه ی فهرمودهکانی پێغمبهر «سلاوی خوای لهسهر بن» وتی «خودا میهرهبانی به کهسانی تر نهبات » هیچ کامێک له ئێوه به تهواوی بروا ناکات تا ئهو کاته ی ئومێد بهو شته نهخوازی بو براکانت که بوخوت ئومێدت پێ خواستوه . هێز ئهوه نیه که کهسێک بتوانێت کهسانی تر تێکبشکێنێت ، بهراستی به هێز ئه و کهسیه که بتوانێت که بوخاري و موسلیم ترمزی و بهیهاقی»

# ?How do we know Islam is the truth-12

It is the only religion that holds Allah as One, Unique, and Perfect. 2- It is the -1 only religion that believes in the sole worship of Allah, not Jesus, not an idol, and .not angel, only Allah

.The Quran does not contain contradictions -3

The Quran contains scientific facts, which are 1300 years ahead of their time. -4
The Quran, while revealed 1400 years ago contains scientific facts, which are only
.now being discovered. It is not in contradiction to science

Allah has challenged the world to produce the like of the Quran. And He says -5 they won't be able to 6- Prophet Muhammad (peace be upon him) was the most influential man in history. In the book "The 100 most influential men in History", written by nonMuslim, the Prophet Muhammad (peace be upon him) was #1. Prophet Jesus (peace be upon him) was #3. It should be noted that even the Prophet Jesus .(peace be upon him) was a prophet sent by Allah

```
چون بزانین که ئیسلام راسته ؟
```

١-تاكه ئاينه كه يهك خوداي بيوينه و تمواو لهخو دهگريت.

۲- تاکه ناینه که تعنها بروای به پهرستشی خودا همیه ، نهک عیسا ،نه بت ، وه نه فریشته کان تعنها خودا .

٣-قورئان ينك نه هاتوه له ناكوكي.

٤-قورئان رِاستى زانستى تيّدايه كه 1300 سالٌ له پيّش كاتى خۆيانن قورئان لەكاتىكدا 1400 سالٌ لەمەوبەر ئاشكرابووه، راستى زانستى تيّدايە، كە ئيّستا تەنيا دۆزراومون . لە دژى زانست نييە.

٥- خوا ته حهدای جيهاني كردووه بو ئهوهي وهك قورئان بهرههم بهينيت . وه دهليت ناتوانن.

آ- پیغهمبهر موحهممهد (صلی الله علیه و سلم ) کاریگهرترین پیاوی میرژوو بوو . له کتیبی ( 100 ) دا کاریگهرترین پیاوی میرژوو "که له لایهن ناموسولمانهوه نووسراوه ، پیغهمبهر ( صلی الله علیه و سلم ) #1 . عیسای پیغهمبهر ( صلی الله علیه و سلم ) #3 . پیویسته تیبینی ئهوه بکریت که ته نانه پیغهمبهر عیسا ( صلی ئه للا علیه و سلم ) پیغهمبهریک بوو که له لایهن خواوه نیر در ابوو .

Does Islam tolerate other beliefs? The Qur'an says: Allah does not forbid you-13 with regards to those who do not fight you for [your] faith nor drive you out of your homes, from dealing kindly and justly with them; for Allah loves those who are just. (Qur'an, 60:8) There is no compulsion in religion. (2:214) It is one of the functions of Islamic law to protect the privileged status of minorities, and this is why non-Muslim places of worship have flourished all over the Islamic world. History provides many examples of Muslim tolerance towards other faiths. For example, when the caliph Omar entered Jerusalem in the year 634, he granted amnesty to all and sanctioned freedom of worship to all religious communities in the city. Another example is Muslims who ruled the Spain had such tolerance of other beliefs that the Golden Age of Jewish Civilization flourished under the Muslim rule. Not only that, Islamic law permits non-Muslim minorities to set up their own courts thus allowing them the autonomy to be judged according to their family law

ئایا ئیسلام رنگه به ئاینهکانی تر دهدات؟

قورئان دەفەرموپیت ، خودای گەورە قەدەغەی ئەوەتان لیناکات كە لەگەل پەیرەوكردنی ئەوە بو ئەو كەسانەی كە ناجەنگن بو ئاینی خویان و مال و حالیان . چونكه بەپراستی خوا لیخوشبوو میهرەبانه. چونكه خوا ئەو كەسانەی خوش دەوپیت كە دادپەروەری دەكەن. (قورئان، 8:60) هیچ زۆركردنیک له ئایندا نیه ( 2:214) یەكیکه لەكارە ئیسلامییەكان بۆ پاراستنی مافی كەمىنەكان ، هەر لەبەر ئەمەشە كە شوینە ناموسولمانەكانی پەرستن لە ھەموو جیهانی ئیسلامیدا گەشانەوه . میروو نمونەی زۆر له موسلمان بۆ چاوپوشی باوەرەكانی تر دەستەبەر دەكات . بۆ نموونە كاتیک كە خەلیفه عومەر له سالی 634 دا ھاتە ناو ئۆرشەلیم ، لیبوردنی بۆ ھەمووان دەركرد و ئازادی پەرستنی بۆ ھەموو كۆمەلگە ئایینییەكانی ئەو شارە دا . نموونەیەكی تر ئەو موسلمانانەی كە حوكمی ئیسپانیایان دەكرد ئەو جۆرە لیبوردەییەی ھەبوو له بیروباوەری تر كە سەردەمی زیرینی شارستانی جولەكە كان لە ژیر حوكمی موسلماندا گەشاوەتەوە . نەك ھەر ئەرە ، شەریعەتی ئیسلامی ریگە بە كەمینە ناموسولمانەكان دەدات كە دادگا تاببەت بە خوكمی موسلماندا گەشاوەتەوە . نەك ھەر ئەرە ، شەریعەتی ئیسلامی ریگە بە كەمینە ناموسولمانەكان دەدات كە دادگا تاببەت بە خوكى نان دادگایی بەرین .

Together with Judaism, they go back to the prophet and patriarch Abraham, and their three prophets are directly descended from his sons-Muhammad (peace be upon him) from the eldest, Ishmael, and Moses and Jesus, from Isaac. Abraham established the settlement, which today is the city of Makkah, and built the Kabah .towards which all Muslims turn when they pray

ئايا ئيسلام و مەسىحيەت بنچينەيان جياوازه؟

بهیهکهوه لهگهل یههودی، دهگهریّنهوه بو پیّغمبهر «د.خ» و باوکی ئیبراهیم وه ههرسیّک پیّغمبهرهکانیان راستهوخو له کورهکهیانهوهن ، موحهمهد«د.خ» له گهوره ئیسماعیل و موسا و عیسا و ئیسحاق . ئیبراهیمیش جیّگیرگهییّکی دامهزراند ، که ئهمرو ییّی دمایّن باژیّری مهککه ، وه کهعبهی دامهزراند که کاتیّک موسلمانهکان نویّژ دهکهن رو کهویّ بکهن .

## ?What do Muslims think of Jesus .15

Peace be upon him) Muslims think highly of Jesus (peace be upon him) and his) worthy mother, Mary. The Quran tells us that Jesus was born of a miraculous birth without a father. "Lo! The likeness of Jesus with Allah is the likeness of Adam. He created him of dust, and then He said unto him: Be and he is" (Quran 3.59). He was given many miracles as a prophet. These include speaking soon after his birth in defense of his mother's piety. God's other gifts to him included healing the blind and the sick, reviving the dead, making a bird out of clay and most importantly, the message he was carrying. These miracles were given to him by God to establish him as a prophet. According to the Quran, he was not crucified but was raised into (Heaven. (Quran, Chapter Maryam)

موسلمانه کان چون دهربارهی عیسا بیرده کهنهوه؟

موسلمانان به شکومهندی بیر دمکهنهوه عیسا (سهلامی خوای لی بیّت) و دایکه به هادارهکهی ، ماری . قورئان پیّمان دهلیّت که عیسا به شیّوهییّکی سهیر له دایک بوه به بیّ باوک . لیکچونی عیسا لهگهل خودا له لیکچونی ئادهمه . پاشان ئادهمیزادی له خاک دروست کرد، به و هوّیه و فهرمووی: ببه و ئهویش بو . ئه و و مک پیّغهمبه ر مو عجیز هیه کی زوّری پی به خشرابوو . ئه مانه بریتین له قسه کردن دوای له دایکبوونی له به گریکردن له خواترسی دایکی.

دیاربیه کانی دیکه ی خودا بق ی، بریتی بوون له ساړیزکردنی نابینایان و نهخو شهکان، زیندووکردنه وهی مردووان، دروستکردنی بالنده به که هفلیده کا در به به کا در ایس بالنده به کا به توپر و له همهووشی گرنگتر ئه و پهیامه ی که هفلیده گیان. ئهم مو عجیزه به و به خشرا بو له لایه ن خوداوه که وهک پیغمبه ر دابمه زرینت . به پیی قورئان، ئه و له خاچ نه درا بهلکو به رزکرایه وه به ناسمان «قورئان، مهریهم».

How can you believe in God, when you can't see, hear, touch, smell, taste or"-16 ?even imagine what He is

We know from the teachings of Muhammad, peace be upon him, that no one has "
ever actually seen God - at least not in this lifetime. Nor are we able to use our
senses to make some kind of contact with Him. However, we are encouraged in
Islam to use our senses and our common sense to recognize that all of this universe
could not possibly come into existence on its own. Something had to design it all

and then put it into motion. That is beyond our ability to do, yet it is something that we can understand. We don't have to see an artist to recognize a painting, correct? So, if we see paintings without seeing artists painting them, in the same way, we can believe that Allah created everything without having to see Him (or touch, or hear, (etc.).(1

چۆن باوەر به خودا دەكەيت ، كاتتك ناتوانىت ببينى ، ببيستىت ، دەستى لىدەيت ، بۆن بكەيت ، تام بكەيت يان ھەر خەيالىش بكەيت كە ئەو چىيە ؟!

ئیمه له فیر کردنه کانی موحه مه دوه ده رانین سه لامی خوای لی بیت ، که هیچ که سیک له راستیدا خودای نهبینیوه ، به لایه نی کهم لهم کاتی ژیاندا . ههروه ها ئیمه توانای ئهوه مان ههیه که بتوانین ههسته کانمان به کار بینین بو ئهوه ی ههندیک پهیوه ندی له گهل ئهه ببه ستین . له گهل ئه وه شدا ، نیمه له ئیسلامدا هانیان ده دهین که ههسته کان به کار بینین و ههسته به ربلاوه کان بو ئهوه ی بزانین که ئهم گهردونه به ته وای به پیی خوی نه هاتوته هه بون .

شتیک دهبیت ههموی دیز این بکات و دواتر بخریته جوله ، نهوه له توانای نیّمه بهدهر نبیه، لهگهٔل نهوهشدا شتیکه که دهتوانین لیّی نتیکهین . پیّویست ناکات ویّنهکیّشیّک ببینین تابلزیهک بناسیّتهوه، وایه؟ بوّیه نهگهر ئیمه تابلز ببینین بهبی نهوهی ببینین که ویّنهکیّش ویّنهان برّ بکین بهههمان شیّوه دهتوانین باوهر بهوه بکهین که خوا ههموو شتیّکی دروست کردووه بهبیّ نهوهی پیّویست بکات ببیبنیّت (یان دهست لیّدان ، یان بیستن ، .

# ?What are the pillars of Islam -17

There are five major pillars of Islam which are the articles of faith. These pillars are 1) the belief (Iman) in one God and that Muhammad (P) is His messenger, 2) prayer (Salat) which are prescribed five times a day, 3) fasting (Siyam) which is required in the month of Ramadan, 4) charity (Zakat) which is the poor-due on the wealth of the rich and 5) hajj which is the pilgrimage to Mecca once in a lifetime if one can afford it physically and financially. All the pillars should be of equal height and strength in a building in order to give the building its due shape and proportions. It is not possible that one would do hajj without observing fasting or without practicing regular prayers. Now think of a building which has pillars only. It would not be called a building. In order to make it a building, it has to have a roof, it has to have walls, it has to have doors and windows. These things in Islam are the moral codes of Islam such as honesty, truthfulness, steadfastness and many other human moral qualities. Thus in order to be a Muslim, one should not only be practicing the pillars of Islam but should also have the highest possible attribute for being a good human being. Only then the building is completed and looks beautiful

```
ستونه كانى ئيسلام چين ؟
```

پینج بنچینهی سمرهکی ئیسلام مان همن که بابهتی ئیمانن. ئهم بنهمایانه بریتین له

۱- باو دری « به خودای تاک و تهنیاو به موحهمه که یهیامبهری ئهوه »

۲- نوێڙ «که پێنج جار ئەنجام دەدرێت له روژێکدا»

٣- روژوگرتن ، كه پيك ديت له روژوگرتني مانگي رهمهزان .

٤- چاكهكردن «زهكات» كه دهولهمهندان دهدهن به ههر اران.

٥-حهج كه حهجكر دنى مهككه يه بو جاريك له تهمهنيدا ئهگهر كهسيّك تواناى ماددى و جهستهيى ههبيّت .

ههمو بنچینه کان دوبنت بهیه کسانی بن و به ههمان هیز بو ئهوهی شیوه بینکی گونجاو بدات به در وستکر او هکه «بینایه که»

ناکریّت کهسیّک حهج بکات بهبیّ گرتنی روّ رو و بهبی نهنجامدانی نویّره ئاساییهکان . ئیستا بیر لهو بینایهته بکهوه که تهنها بنچینهکانی ههیه ناکریّت پنی بلیّن بینای به لایهنیکهم بو ئهوهی ببیّت به بینای دهبیّت سهربانیّکی ههبیّت ، دهبیّت دیواری ههبیّت ، دهبیّت که دهبیّت به بینای دهبیّت به بینای دوره چهندین به دورگاو پهنجه و که راستگویی، برواییّبون پتهوبون و ه چهندین به دورگاو پهنجه در استگویی، برواییّبون پتهوبون و ه چهندین

سیفاتی تری ئەخلاقی مروی <sub>.</sub> لەگەل ئەوەشدا كە ببیت بە موسلمان ، مرۆڤ نابیّت تەنیا پراكتیزەی بنچینەكانی ئیسلام بیّت بەلمكو دەبیّت بەرزترین تایبەتمەندی گونجاوی ھەبیّت بۆ مرۆڤیّکی باش . تەنیا دواتر بیناكە تەواو دەبیّت و جوان دیاردەبیّت .

?What is the purpose of worship in Islam -18

The purpose of worship in Islam is to be God conscious. Thus the worship, whether it is prayer, fasting, or charity, is a means to achieve God consciousness so that when one becomes conscious of God, in thought and in action, he is in a better position to receive His bounties both in this world and the hereafter

ئايا مهبهست له يهرستن له ئيسلام دا چيه ؟

## ?Do Muslims believe in the hereafter -19

God is Just and manifest His justice, He established the system of accountability. Those who do good will be rewarded and those who do wrong will be punished accordingly. Thus, He created Heaven and Hell and there are admission criteria for both. Muslims believe that the present life is a temporary one. It is a test and if we pass the test, we will be given a life of permanent pleasure in the company of good .people in Heaven

ئايا موسلمانان باو هريان به قيامهت ههيه ؟

خوا زاتنکه اله دادپهرومری دابهزاندنی همر ههموو شنتیکدا بهچاکی و ناشکرا،نهو کهسهی که چاکه نهنجام دهدات پاداشت ومرهگریّت و نهوهیش که خراپه نهکات بهو گویّرهی نهمه سزا ومرهگریّت .ههربویه ، نهو بهههشت و دوزهخی دروست کردوه وه ههمو جوره نمونهیّکی بو نهو خهلکه بهدیهیّناون . موسلمانان بروایان وایه که نهو ژیانه کاتیه .نهو تاقیکردنهوهییّکه و نهگهر توانیمان لهو تاقیکردنهوهیه دمربچین ،نهوا ژیانیّک و مردهگرین که ههمیشهییه بو کهسه چاکهکان له بهههشت .

## ?Will the good actions of the non-believers be wasted -20

No. The Quran clearly says that, "anyone who has an atom's worth of goodness will see it and anyone who has done an atom's worth of evil will also see it" (Quran 99:7-8). By that it is meant that those who are non-believers but have done good will be rewarded in this world for their good deed. On the other hand, those who do good if they are Muslims, they will be rewarded not only in this world but also in the world hereafter. However, the final Judgment is up to God himself

ئايا كردهوه چاكهكانى بنى باو هران به فيرو دهچن؟

نەخێر قورئان بەرونى دەلێت ھەر كەسێک بەھاى چاكەى گەردىلەيەكى ھەيە دەيبينێت و ھەر كەسێک بەھاى گەردىلەيێكى خراپەى كردووە ھەر ئەويش دەيبينێت " ( قورئان 99 : 7 -

## ?What is the dress code for Muslims -21

Islam emphasizes modesty. No person should be perceived as a sex object. There are certain guidelines both for men and women that their dress should neither be too thin nor too tight to reveal body forms. For men, they must at least cover the area from the knee to navel and for women, their dress should cover all areas except the .hands and face

# - كۆدى جلوبەرگ چىيە بۆ ئىسلام؟

ئیسلام جهخت له بیّفیزی دهکاتهوه ، هیچ کهسیّک نابیّت وهک تهنیّکی سیّکسی ههستی پیّبکریّت، ههندیّک ریّنمایی ههیه ههم بوّ پیاوان و ههم بوّ ئافرمتان که پیّویسته جلهکانیان نه زوور تهنک بیّت و نه زوور تهسک بیّت که بهشهکانی جهسته ئاشکرا بکات . بوّ پیاوان ، ئهوان بهلایمنی کهمهوه دهبیّت له ئهژنووه بوّ ناوک دابپوّشن . بوّ ئافرهتان دهبیّت جلهکانیان ههموو بهشهکانی جهستهیان دابپوّشیّ جگهله دهستهکانیان و دهم و چاویان .

## ?What are the dietary prohibitions in Islam -22

Muslims are told in the Quran not to eat pork or pork products, meat of the animals who died before being slaughtered or the carnivorous animals (as they eat dead animals), nor drink blood or intoxicants such as wine or use any illicit drugs

## 22 ـ خوراكه قەدەغەكراوەكان لەئىسلامدا چىيە؟

له قورئاندا به موسلّمانان دەوتریّت که بهراز یان بهر ههمهکانی بهراز نهخوّن ، گوشتی ئهو ئاژهلانهی که دەمرن بهر له سهر برینیان یان ئاژهله گوشتخورهکان ( ئهوانهی که ئاژهلّی مردوو دەخوّن ) ، نه خوّیّن خواردنهوه یان مهستکهرهکان وهک مهی یان دەرمانهکانی نایاسایی ئهوانهش نابن.

#### ?What is Jihad -23

The word "Jihad" means struggle, or to be specific, striving in the cause of God. Any struggle done in day-to-day life to please God can be considered Jihad. One of the highest levels of Jihad is to stand up to a tyrant and speak a word of truth. Control of the self from wrong doings is also a great Jihad. One of the forms of Jihad is to take up arms in defense of Islam or a Muslim country when Islam is attacked. This kind of Jihad has to be declared by the religious leadership or by a .Muslim head of state who is following the Quran and Sunnah

# 23 - جيهاد چييه ؟

وشهی جیهاد بهوانای تیکوشان(خهبات) دیت ، یان بو ئهوهی تایبهت بیت ، خهبات لهپیناو خودادا، ههر تیکوشانیک له ژیانی روز انهدا بکریت بو رازیکردنی خودا دهتوانریت به جیهاد دابنریت ، یهکیک له بهرزترین ئاستهکانی جیهاد ئهوهیه که رورداریک ههستیت و قسهی راست بکات . کونترول کردنی خود له ئهنجامدانی همله ئهوهش تیکوشانیکی(جیهادیکی) گهورهیه. یهکیک له شیوهکانی جیهاد ئهوهیه

## ?What is the Islamic Year -24

The Islamic year started from the migration (Hijra) of Prophet Muhammad (P) from Mecca to Medina in 622 AD. It is a lunar year of 354 days. The first month is called .Muharram. 1996 AD is in Islamic year 1416 AH

# 24- سالى ئىسلامى چىيە؟

سالّی ئیسلامی له کوّچی ( هیجرا ) ی پیّغهمبهر (د.خ) له مهککه وه بوّ مهدینه له سالّی 622 ز دهستی پیّکرد . سالّی مانگی 354 روّژه مانگی یهکهم ناوی موحهرهممه . 1996 ز له سالّی 1416 ی ئیسلامیدایه

# ?What are the major Islamic festivals -25

Idul Fitre, marks the end of fasting in the month of Ramadan and is celebrated with public prayers, feasts and exchange of gifts. Idul Adha marks the end of the Hajj or the annual pilgrimage to Mecca. After the public prayers, those who can afford, sacrifice a lamb or a goat to signify Prophet Abraham's obedience to God, shown by .his readiness to sacrifice his son Ishmael

# 25 - ڤيستيڤاڵه گهورهكاني ئيسلامي چين ؟

جهژنی رِممهزان، کوتایی روزووی مانگی رِممهزانه و به نویز و جهژن و ئالوگوری دیاریی به خهاک پیروز دمکریت، جهژنی قوربان،کوتایی حهج یان حهجی سالانهی بو مهککه. پاش نویژه گشتییهکان، ئهوانهی که دهنوانن بهرخیک یان گیسکیک بکهنه قوربانی بو ئهوهی نیشانهی گویرایهالبوونی ئیبراهیمی پیغهمبهر بیّت بو خودا، که ئامادهبوو کورهکهی خوّی ئیسماعیل بکاته قوربانی.

#### ?What is Sharia -26

two sources, a) the Quran b) Sharia is the comprehensive Muslim law derived from the Sunnah or traditions of Prophet Muhammad (Peace be upon him). It covers every aspect of daily individual and collective living. The purpose of Islamic laws are protection of individuals' basic human rights to include right to life, property, political and religious freedom and safeguarding the rights of women and minorities. The low (crime rate in Muslim societies is due to the application of the Islamic laws. (1

# 26 - شەرىعەت چىيە ؟

شهریعهت یاسای گشتگیری موسلمان که له دوو سهرچاوه و مرگیراوه ، ۱) قورئان ب) سوننهت یان داب و نهریتی پیّغهمبهر ( صلی الله علیه و سلم). همموو روویه کی ژیانی روّژانه می تاک و کومهل داده پوشیّت ئامانج له یاسا ئیسلامیه کان پاراستنی مافه سهر متاییه کانی مروّقه تاکه کانه که مافی ژیان و مولّک و سامانی و ئازادی سیاسی و ئاینی و پاراستنی مافه کانی ژنان و کهمایه تیه کان له خوّ بگریّت . کهمبوونی ریژه ی تاوان له کوّمهلگای ئیسلامیدا دهگهریته و هرّ جیّبه جیّکردنی شهریعه ی ئیسلام.

# ?Was Islam spread by the sword -27

According to the Quran, "There is no compulsion in religion" (2:256), thus, no one can be forced to become a Muslim. While it is true that in many places where Muslim armies went to liberate people or the land, they did carry the sword as that was the weapon used at that time. However, Islam did not spread by the sword because in many places where there are Muslims now, in the Far East like Indonesia, in China, and many parts of Africa, there are no records of any Muslim armies going there. To say that Islam was spread by the sword would be to say that

Christianity was spread by guns, F-16's and atomic bombs, etc., which is not true. Christianity spread by the missionary works of Christians. Tenpercent of all Arabs are Christians. The "Sword of Islam" could not convert all the non-Muslim minorities in Muslim countries. In India, where Muslims ruled for 700 years, they are still a minority. In the U.S.A., Islam is the fastest growing religion and has 6 million .followers without any sword around

# 27 - ئايا ئىسلام بە شمشىر بلاوبوويەرە ؟

بهینیی قورئان " هیچ ناچارکردنیک له ئایندا نبیه " ( 2 : 256 ) ، بهم شیوهیهش ناکریت کهس ناچار بکریت موسلمان بیت .

لهکاتیکدا راسته لمزوّر شوین که سوپای موسلمانان بو رزگارکردنی خهلک یان خاکهکه چووبوون ، شمشیرهکهیان ههلگرتبوو
وهک ئهوهی ئهو چهکهی لهو کاتهدا بهکاردههات . به لام ئیسلام به شمشیر بلاونهیوتهوه چونکه له زوّر شوین دا که ئیستا
موسلمانی لییه له رووژ هه لاتی دوور وهک ئهندهنوسیا و له چین و بهشیکی زوّر له ئهفریقا هیچ توماریک له هیچ سوپایهکی
موسلمان دا نبیه که رووی لهوی کردبیت . تا بلیین ئیسلام به شمشیر بلاو بووتهوه، ئهوه دهبیت که بلیین مهسیحیهت به چهک و
بومبی ئیف 16 و ئهتومی و هند بلاو بوتهوه ،که ئهمه راست نبیه ئایینی مهسیحی به کاری مژدهبهری بلاوبوتهوه ، له سهدا دهی
همهموو عهرهبهکان مهسیحین، "شمشیری ئیسلام" نهیتوانی ههموو کهمینه ناموسولمانهکان بگوریت،" ، له هیندستان که
موسلمانان بو ماوهی 700 سال فهرمانرهواییان دهکرد ، هیشتا کهمینهن . له ئهمریکا ئیسلام خیراترین ئایینه و 6 ملیون
شوینکهوتوانی ههیه بهبی ئهوهی هیچ شمشیریک له دهوری خوی ههبیت.

## ?Does Islam promote violence and terrorism -28

No. Islam is religion of peace and submission and stresses on the sanctity of human life. A verse in the Quran says, [Chapter 5, verse 32], that "anyone who saves one life, it is as if he has saved the whole of mankind and anyone who has killed another person (except in lieu of murder or mischief on earth) it is as if he has killed the whole of mankind." Islam condemns all the violence which happened in the Crusades, in Spain, in WW II, or by acts of people like the Rev. Jim Jones, David Koresh, Dr. Baruch Goldstein, or the atrocities committed in Bosnia by the Christian Serbs. Anyone who is doing violence is not practicing his religion at that time. However, sometimes violence is a human response of oppressed people as it happens in Palestine. Although this is wrong, they think of this as a way to get attention. There is a lot of terrorism and violence in areas where there is no Muslim presence. For example, in Ireland, South Africa, Latin America, and Sri Lanka. Sometimes the violence is due to a struggle between those who have with those who do not have, or between those who are oppressed with those who are oppressors. We need to find out why people become terrorists. Unfortunately, nfortunately, the Palestinians who are doing violence are called terrorists, but not the armed Israeli settlers when they do the same sometimes even against their own people. As it turned out to be in the Oklahoma City bombing, sometime Muslims are prematurely blamed even if the terrorism is committed by non-Muslims. Sometimes .those who want Peace and those who oppose Peace can be of the same religion

نهخير ، ئيسلام ئاينى ئاشتى و ملكهچييه و لهسهر پيرۆزى ژيانى مرۆڤ دووپاتى دەكاتهوە . ئايەتتىک لە قورئاندا دەلئىت ( بەشى 5 ئايەتى 32 ] كە دەلئىت " ھەر كەسنىک ژيانى كەسنىک رزگار بكات ، وەک ئەوە وايە كە تەواوى مرۆڤايەتى رزگار كردووە و

## ?"What is "Islamic Fundamentalism -29

There is no concept of "Fundamentalism" in Islam. The western media has coined this term to brand those Muslims who wish to return to the basic fundamental principles of Islam and mould their lives accordingly. Islam is a religion of moderation and a practicing God fearing Muslim can neither be a fanatic nor an extremist

بهزور يعيوهست بون له ئيسلامدا چيه؟

هیچ چهمکیّکی " بهزور پهیوهست بون " له ئیسلامدا بوونی نبیه. " میدیای روّژئاوا ئهم چهمکهی بوّ موّرکی ئهو موسلّمانانه کوّکردهوه که ئهخوازن بگهریّنهوه سهر بنهما بنهرهتییهکانی ئیسلام و بهم پیّیه ژیانیان بکهن، ئیسلام ئاینی میانرهوه وه کارپیّکردنیان بو خودا، موسلمانان نه دهتوانن دهمارگیر بن نه توندرهو.

## ?Is Islamic marriage like christian marriage -30

in islam, marriage is of the most Sacred bonds that two human can forge,in addition a marriage in islam is also practical involving legal agreement and contractual obligations which spouses mutually agreed upon, according to Islam can be forced to marry against their will, parents are play a proactive and active role in suggestions potential spouses, but .not to impose a decision upon their children

30 - نایا هاوسه گیری ئیسلامی و مک هاوسه رگیری مهسیحی و ایه؟ له ئایینی ئیسلامدا هاوسه رگیری له پیر و زترین بهنده که دوو مروّق دمتوانن بیکهن ، جگه لهومش هاوسه رگیری له ئیسلامدا کردار بیه که له یاسایی و پابهندبیه گریبهستییه کان که هاوسه رمکان به هاوبه شی لهسه ری ریّککه و توون ، به پیّی ئیسلام دمکریّت به زوّر به پیّچه و انهی رازیبوونی خوّیان هاوسه رگیری بکهن ، دایک و باوک روّلی کارایان ههیه له پیشنیاره شار او مکانی هاوسه ردا . ، به لام نهک بریار بهسه ر منداله کانیاندا بسهیینن .

## ?Does Islam promote polygamy -31

No, polygamy in Islam is a permission not an injunction. Historically, all the prophets except Jesus, who was not married, had more than one wife. For Muslim men to have more than one wife is a permission which is given to them in the Quran, not to satisfy lust, but for the welfare of the widows and the orphans of the wars. In the pre-Islamic period, men used to have many wives. One person had 11 wives and

when he became Muslim, he asked the Prophet Muhammad (Peace be upon him), "What should I do with so many wives?" and he said, "Divorce all except the four." The Quran says, "you can marry 2 or 3 and up to 4 women if you can be equally just with each of them" (4:3). Since it is very difficult to be equally just with all wives, in practice, most of the Muslim men do not have more than one wife. Prophet Muhammad (Peace be upon him) himself from age 24 to 50 was married to only one woman, Khadija. In the western society, some men who have one wife have many extramarital affairs. Thus, a survey was published in "U.S.A. Today" (April 4, 1988 Section D) which asked 4,700 mistresses what they would like their status to be. They said that "they preferred being a second wife rather than the 'other woman' because they did not have the legal rights, nor did they have the financial equality of ".the legally married wives, and it appeared that they were being used by these men

# 31- ئايا ئيسلام هاني فرەژنى دەدات؟

نهخیّر فرهژنی(زیاتر له هاوسهریّک) له ئیسلامدا موّلهته نهک فهر مان، له میژوودا ههموو پیّغهمبهران جگه له عیسا، که ژنیان نه هیّناوه، زیاتر له یهک ژنیان ههیوو. بو پیاوانی موسلمان بو نهوه ی زیاتر له یهک ژنیان ههیّت ، موّلهتیکه له قور ئاندا بوّیان دهریّت ، نه ک بو تیرکردنی شههوهت ، بهلکو بو خوّشگوزهرانی بیّوهژنان و ههتیوانی جهنگهکان . له سهردهمی پیش ئیسلامیدا پیاوان پیشتر ژنی زوّریان ههیوو ،کهسیّک 11 ژنی همبوو و کاتیّک بوو به موسلمان ، له پیّغهمبهر (صلی الله علیه و سلم )ی پرسی : "چی بکهم لهگهل نه و ژنه زوّرانه ا ؟ " . نهویش گوتی : "ههموویان ته لاق بده جگه له چواریان . قورئان دهلیّت " دمونوانیت هاوسهرگیری بکهیت 2 یان 3 و تا 4 ژن نهگهر بتوانیت به یهکسانی لهگهل ههر یهکیّکیان بیبت " ( 4 : 3 ) . چونکه روّر زهحمه به یهکسانی لهگهل ههر یهکیّکیان بیبت " ( 4 : 3 ) . چونکه موحهمه در صلی الله علیه و سلم ) خوّی له تهمه ی که داردا زوّر بهی پیاوانی موسلمان له یهک ژن زیاتریان نهبیّت . پیغهمبهر موحهممه در صلی الله علیه و سلم ) خوّی له تهمه ی که که که که که داوای ۲۰۱۵ خانمی کرد که حهز دهکهن دوّخیان چی له "نهمریکا" بلاوکرایه و منهرو " ( 4 ی نیسانی 1988 بهشی D ) که داوای 4700 خانمی کرد که حهز دهکهن دوّخیان چی له "نهمریکا" بلاوکرایه و هاوسه گیریان که دوام بن نهک ژن به ناوی خهر دارایی نهو ژنانه ی که داوای وی یاساییه و نه یهکسانی دارایی نهو ژنانه یکه که بیت . و تیان "پیّیان باش بوو ژنی دووهم بن نهک ژنهکهی تر ،چونکه نه مافی یاساییان همیه و نه یهکسانی دارایی نهو ژنانه یکه له روی یاساییه و هاوسه گیریان کردووه در کهوت که له لایمن نه و پیاوانه و بهکار ده هیندران.

# ?Does Islam oppress women -32

No. On the contrary, Islam elevated the status of women 1,400 years ago by giving them the right to divorce, the right to have financial independence and support and the right to be identified as dignified women (Hijab) when in the rest of the world, including Europe, women had no such rights. Women are equal to men in all acts of piety (Quran 33:32). Islam allows women to keep their maiden name after marriage, their earned money and spend it as they wish, and ask men to be their protector as told women on the street can be molested. Prophet Muhammad (Peace be upon him) Muslim men, "the best among you is the one who is best to his family." Not Islam, but some Muslim men, do oppress women today. This is because of their cultural habits or their ignorance about their religion

## 32 - ئايا ئيسلام ستهم له ژنان دمكات ؟

نهخیر. به پیچهوانهوه ئیسلام 1400 سال پیش ئیستا به پیدانی مافی جیابوونهوه ، باری ژنان بهرز کردهوه ، مافی سهربهخویی دار ایی و پشتیوانی و مافی به پرهوا زانراوی ژنانی (حیجاب) کاتیک له همموو دنیادا به نهوروپاشهوه ژنان هیچ جوّره مافیکیان نهبوو. ژنان یهکسانن لهگهل پیاوان دا له همموو کردهوهیه کی خواپهرستیدا (قورئان 33 : 32) . ئیسلام پریگه به ژنان دهدات ناوی خوّیان و ناسناوه کهیان بیاریزن دوای هاوسهرگیری، پارهیان بو خهر ج دهکریت و به ناره زووی خوّیان دهیبهن، داوا له پیاوان دهکه که که که که گیری کهبهرگیری لیبان بکهن چونکه ژنانی سهر شهقام تویشی دهستدریزی دمین . پیخهمه مر موحهمه د (صلی الله علیه و

سلم ) به پیاوانی موسلّمانی گوت : باشترین له نیّوانتاندا ئهو کهسهی که له خیّزانهکهی باشتره . نهک ئیسلام ، بهلّکو ههندیّک پیاوی موسلّمان ، ئهمروّ ستهم له ژنان دهکهن . ئهمهش بههوّی خووی کولتوورییان یان بیّناگایی ئهوان له ئابینهکهیان .

## ?Is Islam intolerant of other religious minorities -33

Islam recognizes the rights of the minority. To ensure their welfare and safety, Muslim rulers initiated a tax (Jazia) on them. Prophet Muhammad (Peace be upon him) forbade Muslim armies to destroy churches and synagogues. Caliph Umer did not even allow them to pray inside a church. Jews were welcomed and flourished in Muslim Spain even when they were persecuted in the rest of Europe. They consider that part of their history as the Golden Era. In Muslim countries, Christians live in prosperity, hold government positions and attend their church. However, the same religious tolerance is not always available to Muslim minorities as seen in the past during Spanish inquisition and the crusades, or as seen now by the events in Bosnia, Israel and India. Muslims do recognize that sometimes the actions of a ruler .does not reflect the teachings of his religion

## 33 - ئايا ئيسلام له كهمايهتى ئاينيهكانى تر دهبورى ؟

#### -What is the Islamic view on -34

- a. Dating and Premarital sex: Islam does not approve of intimate mixing of the sexes,
   and forbids premarital or extramarital sex. Islam encourages marriage as a shield to
   .such temptations and as a means of having mutual love, mercy and peace
- b. Abortion: Islam considers abortion as murder and does not permit it except to save .(the mother's life (Quran 17:23-31, 6:15 1
- c. Homosexuality and AIDS: Islam categorically opposes homosexuality and considers it a sin. However, Muslim physicians are advised to care for AIDS patients with .compassion just as they would for other patients

- d. Euthanasia and Suicide: Islam is opposed to both suicide and euthanasia. Muslims .do not believe in heroic measures to prolong the misery in a terminally ill patient
  - e. Organ transplantation: Islam stresses upon saving lives (Quran 5:32); thus, transplantation in general would be considered permissible in necessity provided a .donor consent is available. The sale of the organ is not allowed.e

# 34 - روانگەي ئىسلامى چىيە لەسەر:

ا ـ بهروار و رِمگهزی پیش زمواج : ئیسلام تیّکه ٔلبوونی بهدناوی سیّکسهکان پهسهند ناکات ، وئیسلام تیّکه ٔلبوونی به دلّ یان سیّکسی دهر موه ی زمواج قهده غه دهکات . ئیسلام هانی هاوسهرگیری دهدات و مک قه ٔلغانیّک بغ ئهو جوّره فریودانانه و و مک و مسیلهی ههبوونی خوشهویستی و میهرمبانی و ئاشتی هاوبهش .

ب ـ لهباربردنى مندال : ئيسلام لهباربردنى مندال به كوشتن له بهرچاو ئەگرى و مۆللەتى پېنادات جگە له رزگاركردنى ژيانى دايك ( قورئان 17 : 23 - 31 ، 6 : 15 1 ) .

ج ـ هاو پر هگەزبازى و ئايدز : ئىسلام به شنوەيەكى پۆلننانه د رايەتى هاو پر هگەزبازى دەكات و به تاوانى خۆيى ئەيانكات . لەگە ل ئەوەشدا، ئامۆرگارى ئەوانە دەكرىنت كە پزىشكە موسولمانەكان بە بەزەييەوە چاودىرى نەخۆشانى ئايدز بكەن، ھەروەك چۆن بۆ نەخۆشەكانى تر.

د ـ کوشتنی بی ئاز ار و خرکوشتن: ئیسلام دژی همردوو خرکوشتن و کوشتنی بی ئاز اری موسلّمانان بروایان به پیّوانهی پالهوانانه نییه بر دریّژهدان به ناخوشی له نهخوشیکی نهخوشی کوتایی.

ح ـ چاندنی ئەندام: ئیسلام لەسەر پاراستنی ژیان دووپاتی دکاتەوه (قورئان 5:32) بەم شىۆوميە، چاندنی بە گشتی بە رىگەپپىدراو دادەنرىن لە بېۆيستىدا بە مەرجىك رەزامەندىكەر بەردەست بېت. فرۆشتنی ئەندام رىگەيپىدراو نىيە.

?How should Muslims treat Jews and Christians -35

The Quran calls them "People of the Book", i.e., those who received Divine. Muslims are told to treat scriptures before Muhammad (Peace be upon him) them with respect and justice and do not fight with them unless they initiate hostilities or ridicule their faith. The Muslims ultimate hope is that they all will join them in worshipping one God and submit to His will. "Say (O Muhammad): O people of the Book (Jews and Christians) come to an agreement between us and you, that we shall worship none but Allah, and that we shall take no partners with Him, and none of us shall take others for Lords beside Allah. And if they turn away, then say: Bear witness that we are those who have surrendered (unto Him)." (Quran 3:64) What about Hindus, Bahai, Buddhists and members of other religions? They should also be treated with love, respect, and understanding to make them recipients of Invitations to islam

35- دەببت موسلمانان چۆن مامەللە لەگەل جولەكە و مەسىحيەكان بكەن؟

قور نان پیّیان دهلیّن : خاو من کتیبه کان ، و اتا نه و انه ی پیّش موحه مه د (صلی الله علیه و سلم) کتیبی خوابیان پی گهیشتو وه . به موسلمانان ده و تر ا به پیّز و دادپهرو مری مامله یان لهگهل بکهن و شهریان لهگهل نه که ون مهگهر نه وان دهست به دو ژمنایه تی بکهن یان گالته به نیمانتان بکهن . به راستی ئه وانهی که بیّ باو مر بوون و خوانه ناسان دمیانیه رستن، ته نها یه ک خوا پهرستی و نیسلامبوون و ملکه چی پهرو مردگاری ههیه ، هیچ خوایه ک نیه جگه له و زاته ،بلّی : نه ی خه لکینه (یهود و نصاری) له کتیبی خوادا ،به راستی خالی هاو به شهریک و هاو ملّیکی بو بریار ،به براستی خالی هاو به شهریک و هاو ملّیکی بو بریار بنین، که سمان نییه جگه له خوا نابیّت که سی تر بپهرستین و هیچ شهریک و هاو ملّیکی بو بریار بنین، که نیّه هاو به های کرد، نه وه پیّیان بلّی : شایه تی دده مین که نیّه ه تسلیمی نه و پهرو مردگار مین . (قور نان 36) نه که هیندوسی و به های و بودی و نه ندامانی نایینه کانی تر ده و هه نیسلام . ایمه که کوها ده بیّت به خو شه و بیت و تی گه بیشته و مامه له یان لهگهل بکریّت تا بیانکه نه و مرگری بانگه پیشتکردن بو ئیسلام .

# ?How does Islam guarantee human rights-36

Freedom of conscience is laid down by the Qur'an itself: 'There is no compulsion in religion'. (2:256) The life and property of all citizens in an Islamic state are considered sacred whether a person is Muslim or not. 'O mankind! We created you from a single soul, male and female, and made you into nations and tribes, so that you may come to know one another. Truly, the most honored of you in Allah's sight (is the greatest of you in piety. Allah is All-Knowing, AllAware. (49:13)

# 36 ـ چۆن ئىسلام دەستەبەرى مافەكانى مرۆف دەكات ؟ .

ئازادی ویژدان به خودی قورئان دادهبهزینریت: ' ' هیچ زوریکردنیک له ئایندا نبیه '. (2: 256) ژیان و مولّکی همموو هاو لاتیان له دهولمتی ئیسلامیدا به پیروز دهدهریت جا کهسیک موسلمان بیت یان نا ؟ ' نهی مروقایهتی! ئیمه نیوهمان له تاک و تهنهای نیر و می دروست کردووه و نیوهمان کرده چهند هوز و هوزیک، بو نهوهی یهکتر بناسن. بهراستی چاکترینتان لهلایهن خواوه نهوهی که زیاترین خوایمرستی بکات ، خوا خوی زانا و بهئاگایه پیی. (49:13).

# ?Why is the family so important to Muslims-37

The family is the foundation of Islamic society. The peace and security offered by a stable family unit is greatly valued, and seen as essential for the spiritual growth of its members. A harmonious social order is created by the existence of extended families; children are treasured, and rarely leave home until the time they marry

# 37-بۆچى خيزان ئەرەندە گرنگە بۆ موسلمانان؟

خیزان بناغهی کومه لگای ئیسلامییه . نهو ئارامی و ئاسایش که لهلایهن یهکهیه کی خیزانی جیگیره وه پیشکهش دهکریت زور به های بو دادهنریت، بو گهشه ی روّحی ئهندامه کانی به گرنگ سهیر دهکریت ، فهرمانیّکی کومه لایه تی هاوشان به بوونی خیزانی دریژکراوه دروست دمبیّت؛ مندالان گهنجینهن، به دهگمهن له ماله وه جیّدیّلن تا نهو کاتهی هاوسه گیری دهکهن.

## ?How do Muslims treat the elderly-38

In the Islamic world there are no old people's homes. The strain of caring for one's parents in this most difficult time of their lives is considered an honor and blessing, and an opportunity for great spiritual growth. God asks that we not only pray for our parents, but act with limitless compassion, remembering that when we were helpless children they preferred us to themselves. Mothers are particularly honored: the taught that 'Paradise lies at the feet of mothers'. Prophet (Peace be upon him) When they reach old age, Muslim parents are treated mercifully, with the same kindness and selflessness. In Islam, serving one's parents is a duty second only to prayer, and it is their right to expect it. The Qur'an says: 'Your Lord has commanded that you worship none but Him, and be kind to parents. If either or both of them

reach old age with you, do not say 'Uff' to them or chide them, but speak to them in terms of honor and kindness. Treat them with humility, and say, 'My Lord! Have .'mercy on them, for they cared for me when I was little

# 38-جون موسلمانان مامهله لهكهل بهسالاجوهكان دهكهن؟

له جیهانی ئیسلامیدا هیچ خانه ی بهسالاچووان نبیه، سهختی گرنگیدان به دایک و باوک له کاته همره دژوارهکان ژیانیاندا به شانازی و پیروّزی دادهنریّت، و ده رفهتیکه بو گهشمییّکی گهوره ی پوّجی . خودا داوا دهکات که نیّمه نهک همر دو عا بوّ دایک و باوکمان بکهین، بهلّکو به بمز هیبیهکی بی سنووره و مفتاریان لهگمل بکهین، کاتیک نیّمه مندالی بی سهرو بهر و بی هیوا بووین نهوان نیّمهیان به باشتر له خوّیان پهسهند دهکرد . دایکان بهتاییه ی پیزیان لیّنهگیرا : پیّغهمبهر (صلی الله علیه و سلم) فیرمانی کرد که ' بههشت دهکهویّته ژیر پیّی دایکان ' . کاتیک دهگهنه تهمهنی پیری، دایک و باوکی موسلمان به بهزویی و به هممان میهرهبانی و خوّبهکهمزانی مامللهیان لهگهل دهکریّت . له ئیسلامدا خزمه کردنی دایک و باوک ئهرکی دووهمه دوای نویر کردن، و مافی خوّیانه که چاوهریّ بن . قورئان دهفهر مویّت: پهروه ردگارتان فهرمانی داوه، جگه لهو زاته هیچ پهرستراویّکی تر مهپمرستن، ههروه ها لهگهل دایک و باوک چاک و پریّزداربن، ئهگهر ههردووکیان لهگهلتاندا پیر بوون، مهلیّن 'ئوف' بان گالتهیان پی بکهن، بهلکو له رووی ریّز و خوشه ویستیه و لهگهلیان بدویّ. بهدل پاکی و لهسهرخوّ بن و بلیّن: پهروهردگارا، بهزمیت پیری بکهن، بهلکو که من بچووک بووم گرنگییان پیّمداوه.

#### ?What about food - 39

Although much simpler than the dietary law followed by Jews and the early Christians, the code which Muslims observe forbids the consumption of pig meat or any kind of intoxicating drink. The Prophet Muhammad (peace be upon him) taught that 'your body has rights over you', and the consumption of wholesome food and the leading of a healthy lifestyle are seen as religious obligations. The Prophet (peace be upon him) said: 'Ask God for certainty [of faith] and well-being; for after certainty, no '!one is given any gift better than health

## 39 ـ چى لەبارەي خواردن؟

همر چهنده زوّر ناسانتر له یاسا خوّراکیهی که جولهکه و مهسیحییه سهر متابیهکان پهیر موی دهکهن ، به لام ئه و کوّدهی که موسلمانان پهیر موی دهکات . پیغهمبهر ( صلی موسلمانان پهیر موی دهکات . پیغهمبهر ( صلی الله علیه و سلم ) فیّر مانی کرد که ' جهستهت مافی بهسهر ته وه ههیه ' ، وه بهکار هیّنانی خواردنی ته وا و پیّشه نگی شیّوازی ژیانی ته ندروست و هک پابهند بوونی ئاینی دهبینریّت . پیّغهمبهر ( صلی الله علیه و سلم ) . وتی: داوای لیّخوشبوون له خوا بکهن و چاکو هیّمن و چاکهکاری بکهن .

# ?Can anyone become a Muslim-40

Yes anyone can. There are two declarations, which are necessary: 1- To bear witness that no one deserves to be worshiped except Allah. 2- To bear witness that Prophet Muhammad (peace be upon him) is the Messenger of Allah. This makes a person Muslim. But it should be said in Arabic. Next a person takes a shower is recommendable. Then what? After a person becomes Muslim s/he is taught about prayers, fasting, alms to the poor, and pilgrimage. These are the pillars of Islam. Then what? Muslims are brothers and sisters. A Muslim should love for his brother or sister what s/he loves for him/herself. Allah's wealth does not run out and Allah can

provide for us all. We pray for each other, and love each other, and love for our (brothers and sisters what we love for ourselves. (1

40- همر كهسيك دهتوانيت ببيته موسلمان؟

به آنی همرکه سینک نه توانیت ، دوو راگه یاندن هه یه ، که پیویسته : 1 - شایه تی نه وه بدات که جگه له خوا هیچ که سینک شایه نی په رستن نبیه . 2 - شایه تی نه وه بیت که پیغه مبه رموحه مه (صلی الله علیه وسلم) پیغه مبه ری خوایه . نه مه واله که سینک ده کات موسلمان بیت به لام ده بیت به عهر مبی بگوتری دواتر ده بیت که سیک سه ری که سه تازه موسولمان که بشوات ، دوای نه وه چی؟ دوای نه وه ی که سینک ده بیت موسلمان ، فیری نویز و روز و و زه کات بو هه را ران و حه جی ده کات . نه مانه کوله که که نیسلامن . دوای نه وه چی ؟ موسلمان خوشک و بران . موسلمان پیویسته خوشکو برایانی خوش بویت به و خوشه ویستیه ی بوخوی همیه تی . مال و سامانه که ی خوا ته و او نابیت و خوا ده توانیت به همو و مان دابین بکات . دو عا بو یه کتری بکه ین و یه کتر مان خوش بویت ، و منه و شتانه مان بوخوی نویک که بوخومان دابین بکات . دو عا بو یه کتری بکه ین و یه کتر مان خوش بویت ، و ه نه و شتانه مان بوخو که بوخومان ده مانه و یت .

# كوتاي

به پشتیوانی خودای گموره توانیمان به سمرکموتوی ئمم پمرتوکه و هرگیرین بو زمانی کوردی و به هیوای ئموه ی که سودی همبیّت بو هممو تاکیّک و ببیّته مایمی ئموه ی که زیاتر رو له خودا بکمین و به هممو شیّوهیمک هاوکاری یمکتریبین له چاکه و چاکهکاری دا وه همر بمراستی تعنها خودایه که له هممو ساتیّک لهگهلمان دهمیّنیّتهوه و یارمهتیدهر و هاوکارمانه له هممو بارودوخیّکی ژیان ،کاتیّک که دهزانین خودا لهگهل مانه له هممو بارودوخیّکدا مافدارین لههممو سمختییّکی ژیاندا دم به خهنده بین .

> وهرگیران لهلایهن بیلیزان احمد مستفی زینب شاکر مجید

